VERORDENING (EEG) Nr. 2167/92 VAN DE COMMISSIE

van 30 juli 1992

houdende vaststelling van de aankoopprijzen, de steunbedragen en bepaalde andere bedragen die voor het wijnoogstjaar 1992/1993 van toepassing zijn in het kader van de interventiemaatregelen in de wijnsector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal, met name op artikel 257, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1756/92 (2), en met name op artikel 35, lid 8, artikel 36, lid 6, artikel 38, lid 5, artikel 41, lid 10, artikel 44, artikel 45, lid 9, en artikel 46, lid 5,

Overwegende dat de oriëntatieprijzen voor wijn voor het wijnoogstjaar 1992/1993 zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1757/92 van de Raad (3); dat de prijzen, steunbedragen en andere bedragen voor de verschillende voor dat wijnoogstjaar vast te stellen interventiemaatregelen derhalve op die grondslag moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat onderhavige verordening, na de uitgevoerde aanpassing van de oriëntatieprijzen in Portugal aan die van de Gemeenschap en aangezien er verder geen bijzondere maatregelen bestaan, ook geldt voor Portugal; dat in dit land geen wijnbouwzones zijn afgebakend en dat derhalve de oenologische procédés moeten worden bepaald die in dit land zijn toegestaan overeenkomstig de voorschriften van titel II van Verordening (EEG) nr. 822/87 en moet worden bepaald welke wijnstokrassen voor de produktie van tafelwijn in Portugal mogen worden gebruikt; dat het, aangezien verrijking slechts in uitzonderingsgevallen wordt toegepast, dienstig is voor deze wijnen ook de verlaging van de aankoopprijzen toe te passen waarin is voorzien bij artikel 44 van Verordening (EEG) nr. 822/87 en die in bijlage VIII van onderhavige verordening is vastgesteld voor wijnbouwzone C; dat, overeenkomstig artikel 341 van de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal, de geldende afwijkingen voor „vinho verde" dienen te worden verlengd;

Overwegende dat de Spaanse prijzen krachtens artikel 70 van de Toetredingsakte met ingang van dit verkoopseizoen worden vastgesteld op hetzelfde peil als de gemeenschappelijke prijzen en dat de prijzen en de steunbedragen, alsmede de andere bedragen die voor het wijnoogstjaar 1992/1993 bij onderhavige verordening zijn vastgesteld, derhalve ook in dat land van toepassing zijn;

Overwegende dat de distillateurs overeenkomstig artikel 35, lid 6, en artikel 36, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 822/87 steun kunnen krijgen voor het te distilleren produkt of het bij de distillatie verkregen produkt aan het interventiebureau kunnen leveren; dat het steunbedrag moet worden vastgesteld aan de hand van de criteria bedoeld in artikel 16 van Verordening (EEG) nr. 2046/89 van de Raad (4);

Overwegende dat het, gezien de prijs voor de op grond van de artikelen 38 en 41 van Verordening (EEG) nr. 822/87 te distilleren wijn, normaal niet mogelijk is de door distillatie verkregen produkten af te zetten tegen de marktvoorwaarden; dat derhalve steun moet worden verleend waarvan het bedrag wordt vastgesteld aan de hand van de criteria bedoeld in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2046/89, doch waarbij tevens rekening wordt gehouden met de huidige onzekerheid over de prijzen op de markt voor distillatieprodukten;

Overwegende dat bepaalde wijnen die voor de ene of andere soort distillatie worden geleverd, tot distillatiewijn kunnen worden verwerkt; dat de voor de verschillende soorten distillatie geldende bedragen dienovereenkomstig moeten worden aangepast aan de hand van de voorschriften die zijn vastgesteld in artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 2046/89;

Overwegende dat de ervaring met de verkoop bij openbare inschrijving van alcohol uit interventievoorraden leert dat de verkoopprijs voor neutrale alcohol niet veel verschilt van die voor ruwe alcohol, zodat de overname van eerstgenoemde alcohol niet verantwoord is; dat de thans beschikbare voorraden neutrale alcohol bovendien toereikend zijn om gedurende ten minste een wijnoogstjaar aan de vraag te voldoen; dat daarom gebruik moet worden gemaakt van de in de artikelen 35, 36 en 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87 geboden mogelijkheid om de levering van neutrale alcohol aan de interventiebureaus in het wijnoogstjaar 1992/1993 te beperken;

Overwegende dat bij de vaststelling van het steunbedrag voor geconcentreerde druivemost en gerectificeerde geconcentreerde druivemost die, als bedoeld in artikel 45, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 822/87 worden gebruikt bij de bereiding van wijn, rekening moet worden gehouden met het verschil tussen de kosten van de verrijking met geconcentreerde druivemost, met gerectificeerde geconcentreerde druivemost en met saccharose; dat de gegevens waarover de Commissie beschikt aanleiding zijn om het steunbedrag te differentiëren volgens het bij de verrijking gebruikte produkt; dat de steun voor Spanje, krachtens artikel 128 van de Toetredingsakte, evenwel op een ander peil moet worden vastgesteld;

(1) PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1.
(2) PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 27.
(3) PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 29.
(4) PB nr. L 202 van 14. 7. 1989, blz. 14.

Overwegende dat in artikel 46, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 822/87 de criteria zijn omschreven voor de vaststelling van de in dat artikel bedoelde steunbedragen ; dat lid 4 van dat zelfde artikel ten aanzien van het gebruik van druiven, druivemost en geconcentreerde druivemost voor de vervaardiging van druivesap bepaalt dat een deel van de steun moet worden bestemd voor het voeren van reclamecampagnes ter stimulering van het verbruik van druivesap en dat met het oog daarop een hoger steunbedrag kan worden vastgesteld ; dat, op grond van de vastgestelde criteria en de noodzaak om deze campagnes te financieren, de steun op een zodanig bedrag moet worden vastgesteld, dat voldoende financiële middelen beschikbaar zijn om op doeltreffende wijze reclame te maken voor het produkt ;

Overwegende dat de in artikel 44 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde verlaging van de aankoopprijs voor wijn gebeurt op grond van de gemiddelde verhoging van het natuurlijke alcoholgehalte in iedere wijnbouwzone ; dat de ervaring leert dat die verhoging gemiddeld overeenkomt met de helft van de toegestane maximumverhoging ; dat de verlaging van de aankoopprijs bijgevolg overeen moet komen met het percentage van het toegevoegde alcoholgehalte vergeleken met het alcoholgehalte van de voor distillatie geleverde wijn ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor wijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Bij deze verordening worden de aankoopprijzen, de steunbedragen en bepaalde andere bedragen vastgesteld die voor het wijnoogstjaar 1992/1993 in de Gemeenschap van toepassing zijn in het kader van de interventiemaatregelen in de wijnsector. Voor de in de artikelen 38 en 41 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde maatregelen worden de bedragen vastgesteld onder voorbehoud van een latere beslissing over de toepassing van die maatregelen.

Artikel 2

De aankoopprijzen van de produkten en van de in het wijnoogstjaar 1992/1993 voor de in de artikelen 35 en 36 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde verplichte distillatie geleverde wijn, alsmede de voor die produkten geldende

— steun voor de distillateurs,

— steun voor de bereiders van distillatiewijn,

— aankoopprijzen van de aan het interventiebureau geleverde verkregen alcohol,

— bijdrage van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw voor de overneming van de alcohol,

zijn vermeld in de bijlagen I en II.

Artikel 3

De aankoopprijzen voor in het wijnoogstjaar 1992/1993 voor vrijwillige distillatie, als bedoeld in de artikelen 38 en 41 van Verordening (EEG) nr. 822/87, geleverde wijn, alsmede de voor die produkten geldende

— steun voor de distillateurs,

— steun voor de bereiders van distillatiewijn,

zijn vermeld in de bijlagen III en IV.

Artikel 4

1. In afwijking van artikel 17, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 441/88 van de Commissie [1] en van artikel 13, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 3105/88 van de Commissie [2], betaalt het interventiebureau aan de distillateur uiterlijk drie maanden na de dag waarop de alcohol is geleverd, de voor ruwe alcohol vastgestelde prijs. Binnen twee maanden na de uiterste datum voor de levering in het kader van elk van de in de artikelen 35, 36 en 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde distillaties voor het wijnoogstjaar 1992/1993, betaalt het interventiebureau de distillateur een extra bedrag van 0,11 ecu per % vol voor elke geleverde hectoliter neutrale alcohol. Het extra bedrag wordt betaald voor een hoeveelheid neutrale alcohol die niet groter is dan 12,5 % van de voor elk van de distillaties geleverde totale hoeveelheid, zelfs wanneer het aandeel van de neutrale alcohol dit percentage overschrijdt.

2. De distillateur kan voor de geleverde hoeveelheden neutrale alcohol verzoeken om vooruitbetaling van het extra bedrag van 0,11 ecu per % vol/hl, op voorwaarde dat hij een zekerheid ten gunste van het interventiebureau stelt. Deze zekerheid bedraagt 14 ecu per hl zuivere alcohol waarvoor het voorschot gevraagd wordt. Het voorschot wordt gelijktijdig met de prijs van de ruwe alcohol betaald. De zekerheid wordt slechts vrijgegeven voor een hoeveelheid neutrale alcohol die niet groter is dan 12,5 % van de geleverde totale hoeveelheid voor elk van de betrokken distillaties. Voor de hoeveelheden boven dit percentage wordt de zekerheid verbeurd.

Artikel 5

De steunbedragen om in het wijnoogstjaar 1992/1993 geconcentreerde druivemost en gerectificeerde geconcentreerde druivemost te gebruiken als bedoeld in artikel 45, lid 1, en artikel 46, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 822/87 zijn vermeld in de bijlagen V, VI en VII.

Artikel 6

De bedragen van de in artikel 44 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde verlaging, die in het wijnoogstjaar

[1] PB nr. L 45 van 18. 2. 1988, blz. 15.
[2] PB nr. L 277 van 8. 10. 1988, blz. 21.

1992/1993 van toepassing zijn op de aankoopprijzen voor geleverde wijn die bestemd is voor een van de in artikel 36, 38, 39 of 41 van die verordening bedoelde soorten distillatie, alsmede de voor die wijn geldende

— steun voor de distillateur,

— aankoopprijs van de aan een interventiebureau geleverde verkregen alcohol,

— bijdrage van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw voor de overneming van de alcohol,

zijn vermeld in bijlage VIII.

Voor de toepassing van dit artikel wordt Portugal gelijkgesteld met wijnbouwzone C.

Artikel 7

1. De in titel II van Verordening (EEG) nr. 822/87 opgenomen voorschriften betreffende oenologische procédés en behandelingen worden in het wijnoogstjaar 1992/1993 toegepast in Portugal onder de volgende voorwaarden :

a) Het alcoholgehalte mag met ten hoogste 2 % vol worden verhoogd. Deze maatregel geldt alleen voor produkten met een natuurlijk alcohol-volumegehalte van ten minste 7,5 % vol vóór verrijking en een totaal alcohol-volumegehalte van ten hoogste 13 % vol na verrijking.

De produkten van het produktiestadium vóór de tafelwijnbereiding, van oorsprong uit het „vinho verde"-gebied moeten evenwel vóór verrijking een alcoholgehalte van ten minste 7 % vol hebben.

Toevoeging van geconcentreerde druivemost of gerectificeerde geconcentreerde druivemost mag niet leiden tot een toeneming van het oorspronkelijke volume gekneusde verse druiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste druiven of jonge nog gistende wijn met meer dan 6,5 %.

b) Verse druiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost, jonge nog gistende wijn en wijn mogen worden aangezuurd of ontzuurd.

2. Voor de produktie van tafelwijn mogen de in Portugal traditioneel aangeplante wijnstokrassen worden gebruikt.

Onverminderd het bepaalde in artikel 341 van Toetredingsakte mag „vinho verde" :

— in de handel worden gebracht wanneer zijn totaal alcohol-volumegehalte ten minste 8,5 % vol bedraagt, wanneer het witte, niet verrijkte v.q.p.r.d.-wijn betreft,

— een totaal zwaveldioxidegehalte van ten hoogste 300 mg/hl hebben.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op 1 september 1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 juli 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

IN ARTIKEL 35 VAN VERORDENING (EEG) Nr. 822/87 BEDOELDE DISTILLATIE

WIJNOOGSTJAAR 1992/1993

(in ecu/% vol/hl)

1. Door de distillateur aan de producent te betalen aankoopprijs	0,83
2. Steun :	
a) voor distillatie :	
1. neutrale alcohol :	
— forfaitair	0,49
— van draf	0,63
— van wijn en wijnmoer	0,35
2. brandewijn van draf	0,26
3. brandewijn van wijn	0,24
4. ruwe alcohol :	
— forfaitair	0,38
— van draf	0,52
— van wijn en wijnmoer	0,24
b) voor de bereiding van distillatiewijn	0,23
3. Prijs van geleverde neutrale alcohol (1) :	
— forfaitair	1,45
— alcohol van draf	1,59
— alcohol van wijn en wijnmoer	1,31
4. Prijs van geleverde ruwe alcohol (1) :	
— forfaitair	1,34
— alcohol van draf	1,48
— alcohol van wijn en wijnmoer	1,20
5. Bijdrage van het EOGFL voor alcohol (2)	0,49

(1) Wanneer de distillateur de onder 2 genoemde steun ontvangen heeft, worden deze prijzen verminderd met het ontvangen steunbedrag (artikel 18, lid 2, derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 2046/89).

(2) Voor de aan het interventiebureau geleverde hoeveelheden alcohol waarvoor aan de distillateur steun betaald is, wordt deze bijdrage verminderd met het betaalde forfaitaire steunbedrag.

BIJLAGE II

IN ARTIKEL 36 VAN VERORDENING (EEG) Nr. 822/87 BEDOELDE DISTILLATIE

WIJNOOGSTJAAR 1992/1993

(in ecu/% vol/hl)

1. Door de distillateur aan de producent te betalen aankoopprijs	1,12
2. Steun :	
a) voor distillatie :	
1. neutrale alcohol	0,65
2. brandewijn van wijn en ruwe alcohol	0,54
b) voor de bereiding van distillatiewijn	0,52
3. Prijs van geleverde neutrale alcohol (1)	1,61
4. Prijs van geleverde ruwe alcohol (1)	1,50
5. Bijdrage van het EOGFL voor alcohol (2)	0,65

(1) Wanneer de distillateur de onder 2 genoemde steun ontvangen heeft, worden deze prijzen verminderd met het ontvangen steunbedrag (artikel 18, lid 2, derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 2046/89).

(2) Voor de aan het interventiebureau geleverde hoeveelheden alcohol waarvoor aan de distillateur steun betaald is, wordt deze bijdrage verminderd met het betaalde steunbedrag.

BIJLAGE III

IN ARTIKEL 38 VAN VERORDENING (EEG) Nr. 822/87 BEDOELDE DISTILLATIE

WIJNOOGSTJAAR 1992/1993

(in ecu/% vol/hl)

1. Door de distillateur aan de producent te betalen aankoopprijs :	
— soorten A I, R I en R II (1)	2,09
— soort A II	4,52
— soort A III	5,16
— soort R III	3,23
2. Steun :	
a) voor distillatie :	
1. neutrale alcohol :	
— soorten A I, R I en R II	1,59
— soort A II	4,06
— soort A III	4,71
— soort R III	2,75
2. brandewijn van wijn en ruwe alcohol :	
— soorten A I, R I en R II	1,48
— soort A II	3,95
— soort A III	4,60
— soort R III	2,64
b) voor de bereiding van distillatiewijn :	
— soorten A I, R I en R II	1,45
— soort A II	3,88
— soort A III	4,52
— soort R III	2,59

(1) Alsmede de in een nauwe economische relatie met deze soorten wijn staande tafelwijn of wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt.

BIJLAGE IV

IN ARTIKEL 41 VAN VERORDENING (EEG) Nr. 822/87 BEDOELDE DISTILLATIE

WIJNOOGSTJAAR 1992/1993

(in ecu/% vol/hl)

1. Door de distillateur aan de producent te betalen aankoopprijs :	
— soorten A I, R I en R II (1)	2,63
— soort A II	5,70
— soort A III	6,51
— soort R III	4,08
2. Steun :	
a) voor distillatie :	
1. neutrale alcohol :	
— soorten A I, R I en R II	2,14
— soort A II	5,26
— soort A III	6,08
— soort R III	3,61
2. brandewijn van wijn en ruwe alcohol :	
— soorten A I, R I en R II	2,03
— soort A II	5,15
— soort A III	5,97
— soort R III	3,50
b) voor de bereiding van distillatiewijn :	
— soorten A I, R I en R II	1,99
— soort A II	5,06
— soort A III	5,87
— soort R III	3,44

(1) Alsmede de in een nauwe economische relatie met deze soorten wijn staande tafelwijn.

BIJLAGE V

STEUN VOOR HET GEBRUIK VAN GECONCENTREERDE DRUIVEMOST EN GERECTIFICEERDE GECONCENTREERDE DRUIVEMOST BIJ DE WIJNBEREIDING (ARTIKEL 45, LID 1, VAN VERORDENING (EEG) Nr. 822/87)

WIJNOOGSTJAAR 1992/1993

(in ecu/% vol/hl)

	Spanje	Andere Lid-Staten
Steunbedrag :		
a) geconcentreerde druivemost :		
— wijnbouwzones C III a) en C III b)	1,42	1,52
— overige, inclusief Portugal	1,22	1,32
b) gerectificeerde geconcentreerde druivemost :		
— wijnbouwzones C III a) en C III b)	1,88	1,98
— overige, wanneer de produktie is begonnen vóór 30 juni 1982 (EUR-10) of vóór 1 januari 1986 (Spanje)	1,88	1,98
— overige, inclusief Portugal	1,68	1,78

BIJLAGE VI

STEUN VOOR HET GEBRUIK VAN DRUIVEMOST EN GECONCENTREERDE DRUIVEMOST VOOR DE VERVAARDIGING VAN BEPAALDE PRODUKTEN IN HET VERENIGD KONINKRIJK EN IERLAND (ARTIKEL 46, LID 1, TWEEDE EN DERDE STREEPJE, VAN VERORDENING (EEG) Nr. 822/87)

WIJNOOGSTJAAR 1992/1993

(in ecu/kg)

Forfaitair steunbedrag :	
1. Produkten bedoeld in artikel 46, lid 1, tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 822/87	0,20
2. Produkten bedoeld in artikel 46, lid 1, derde streepje, van Verordening (EEG) nr. 822/87	0,26

BIJLAGE VII

STEUN VOOR HET GEBRUIK VAN DRUIVEN, DRUIVEMOST EN GECONCENTREERDE DRUIVEMOST VOOR DE BEREIDING VAN DRUIVESAP (ARTIKEL 46, LID 1, EERSTE STREEPJE, VAN VERORDENING (EEG) Nr. 822/87)

WIJNOOGSTJAAR 1992/1993

(in ecu)

Forfaitair steunbedrag :	
a) druiven (per 100 kg)	6,39
b) druivemost (per hl)	7,99
c) geconcentreerde druivemost (per hl)	27,95
Voor de financiering van de reclamecampagne ingehouden percentage van het steunbedrag	35

BIJLAGE VIII

IN ARTIKEL 44 VAN VERORDENING (EEG) Nr. 822/87 BEDOELDE VERLAGING VAN DE AANKOOPPRIJS VAN WIJN

WIJNOOGSTJAAR 1992/1993

(in ecu/% vol/hl)

Zone A	Zone B	Zone C en Portugal
0,30	0,25	0,15